

Chăm sóc vết thương sau khi thực hiện thủ thuật sinh thiết hoặc phẫu thuật

Tại Phòng khám Da liễu

Các vết khâu của con quý vị nên được tháo chỉ trong _____ ngày. Để được tháo chỉ, vui lòng gọi:

Phòng khám Da liễu
(Dermatology)

Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính cho con quý vị

Cách chăm sóc cho vết thương của con quý vị tại nhà

- Giữ băng trên vết khâu trong khoảng 24 tiếng. Giữ băng khô và sạch sẽ. Nếu băng bị thấm máu thì có thể thay băng.
- Nếu quý vị phát hiện thấy vết thương chảy máu ít thì hãy đặt một miếng băng hay miếng vải sạch lên trên chỗ đó và giữ chặt trong 10 đến 15 phút. Nếu máu chảy nhiều hơn hoặc không ngừng thì hãy gọi đường dây chính của bệnh viện theo số 206-987-2000 và yêu cầu nhân viên tổng đài nhắn tin cho bác sĩ da liễu đang trực.
- Sau khi quý vị tháo băng ra hãy nhẹ nhàng làm sạch vết thương bằng nước xà bông. Con quý vị nên tránh bơi hoặc ngâm vết thương trong bồn tắm khi vết khâu chưa được tháo chỉ hoặc cho đến khi vết thương lành hẳn.
- Nếu bác sĩ đã dán Steri-Strips (các miếng băng dính nhỏ được sử dụng để đóng vết thương) lên vết thương thì không được tháo ra. Các miếng băng dính nhỏ này sẽ tự bong ra.
- Thoa một ít kem kháng sinh (như Bacitracin hoặc Polysporin) hoặc mỡ nguyên chất chiết xuất từ dầu mỏ (như Vaseline) lên vết thương 2 lần mỗi ngày. Sau đó che vết thương lại bằng băng cá nhân hoặc băng y tế sạch. Làm việc này 2 lần mỗi ngày cho đến khi tháo chỉ.
- Nếu con quý vị bị đau hay khó chịu sau khi thuốc gây tê tại chỗ hết tác dụng thì quý vị có thể cho dùng thuốc acetaminophen (Tylenol). Chỉ nên dùng loại thuốc này nếu nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho con quý vị đã cho phép. Hãy hỏi ý kiến của người cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho con quý vị trước khi cho cháu dùng bất kỳ loại thuốc nào. Theo hướng dẫn trên bao bì thuốc về liều lượng dùng. Tránh dùng aspirin hoặc ibuprofen (như Motrin hoặc Advil) vì những thuốc này có thể làm tăng nguy cơ chảy máu.

Hoạt động: Con quý vị không nên tham gia các môn thể thao, lớp học tập thể dục, chơi các trò dùng nhiều sức hoặc đi bơi ít nhất cho đến khi tháo chỉ.

Nhiễm trùng: Để ý xem có dấu hiệu nhiễm trùng không, ví dụ như vết thương bị sưng, đau, tấy đỏ hoặc chảy mủ. Nếu quý vị nghĩ rằng vết thương có thể đã bị nhiễm trùng thì hãy gọi cho Phòng khám Da liễu, nơi đã khám cho con quý vị, trong giờ làm việc. Vào các buổi tối và ngày cuối tuần, hãy gọi số 206-987-2000 và yêu cầu nhân viên tổng đài nhắn tin cho bác sĩ da liễu đang trực.

Tôi sẽ nhận được kết quả sau bao lâu?

Nhà cung cấp dịch vụ cho con quý vị đã gửi mẫu sinh thiết da tới phòng xét nghiệm. Thường phải chờ khoảng 2 tuần để có kết quả. Chúng tôi sẽ gọi thông báo kết quả cho quý vị hoặc trao đổi với quý vị tại buổi hẹn khám kế tiếp cho con quý vị.

Để biết thêm thông tin

- Phòng khám Da liễu tại Seattle và Bellevue 206-987-2158
- Tại Everett 206-783-6200
- Tại Federal Way 253-838-5878
- Hỏi người cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của con quý vị
- seattlechildrens.org

Dịch vụ thông dịch miễn phí

- Nếu ở bệnh viện, hãy hỏi y tá của quý vị.
- Nếu ở bên ngoài bệnh viện, hãy gọi Đường dây Thông dịch dành cho Gia đình miễn phí theo số 1-866-583-1527. Báo cho thông dịch viên biết tên hay số máy lẻ của người quý vị cần gặp.



Seattle Children's[®]
HOSPITAL • RESEARCH • FOUNDATION

Bệnh viện Nhi đồng Seattle cung cấp dịch vụ thông dịch miễn phí cho các bệnh nhân, thành viên gia đình và đại diện hợp pháp bị điếc, khiếm thính hay không biết nói tiếng Anh. Bệnh viện Nhi đồng Seattle sẵn sàng cung cấp thông tin này bằng hình thức khác tùy theo yêu cầu. Hãy gọi Trung tâm Trợ giúp Gia đình (Family Resource Center) theo số 206-987-2201. Bản tin này đã được nhân viên phòng mạch tại Bệnh viện Nhi đồng Seattle kiểm tra lại. Tuy nhiên, con quý vị có thể có những nhu cầu riêng. Trước khi quý vị làm theo hoặc dựa vào thông tin này, hãy thảo luận với nhân viên chăm sóc sức khỏe của con mình.

© 2021 Bệnh viện Nhi đồng Seattle, Seattle, Washington. Bảo lưu mọi quyền.

Hướng dẫn dành cho Bệnh nhân và Gia đình | Phòng khám Da liễu

10/21
PE1271V

Caring for a Wound from a Biopsy or Surgery In the Dermatology Clinic

Your child's stitches should be taken out in _____ days. To have stitches taken out, call:

- Dermatology Clinic Your child's primary care

How to care for your child's wound at home

- Keep the dressing on for about 24 hours. Keep it clean and dry. If the bandage becomes soaked with blood, it is OK to change it.
- If you notice a small amount of bleeding, put a clean dressing or cloth over the area and apply firm pressure for 10 to 15 minutes. If the bleeding becomes heavier or does not stop, call the hospital main line at 206-987-2000 and ask the operator to page the dermatologist on call.
- After you take off the bandages, gently clean the area with soapy water. Your child should avoid swimming or soaking the area in a bathtub while the stitches are in place or until the wound has healed.
- If Steri-Strips (small pieces of adhesive used to help keep the wound closed) have been placed on the site, do not take them off. They will fall off on their own.
- Put a small amount of antibiotic ointment (like Bacitracin or Polypsorin) or plain petroleum jelly (like Vaseline) on the wound 2 times each day. Then cover the site with a Band-Aid or other clean bandage. Do this 2 times each day until the stitches are taken out.
- If your child has any pain or discomfort after the local anesthetic wears off, it is OK to give acetaminophen (Tylenol). Use this medicine only if recommended by your child's healthcare provider. Check with the healthcare provider first before giving any type of medicine to your child. Follow the instructions on the package about how much to give. Avoid aspirin or ibuprofen (like Motrin or Advil), since these can increase the risk of bleeding.

Activity: Your child should not take part in sports, gym, rough play or swimming at least until their stitches are taken out.

Infection: Watch for signs of infection, such as if the wound is swollen, tender, red or draining pus. If you think that the wound may be infected, call the Dermatology clinic where your child was seen during business hours. During evenings and weekends, call 206-987-2000 and ask the operator to page the dermatologist on call.

When do I get the Results?

Your child's provider has sent the skin biopsy to the laboratory. The results should be ready within about 2 weeks. We will call you with the results or talk with you about them at your child's next appointment.

To Learn More

- Dermatology Seattle and Bellevue
206-987-2158
- Everett 206-783-6200
- Federal Way 253-838-5878
- Ask your child's healthcare provider
- seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.



Seattle Children's[®]
HOSPITAL • RESEARCH • FOUNDATION

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201. This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 2021 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.

10/21
PE1271